



**Исполнительный совет  
Программы развития  
Организации Объединенных  
Наций и Фонда Организации  
Объединенных Наций в области  
народонаселения**

Distr.: Limited  
24 November 2008  
Russian  
Original: English

**Первая очередная сессия 2009 года**  
19–22 января 2009 года, Нью-Йорк  
Пункт 1 предварительной повестки дня  
**Организационные вопросы**

**Предварительная повестка дня, аннотации, перечень  
документов и план работы**

**Записка Секретариата Исполнительного совета**

**Содержание**

<i>Пункт</i>	<i>Стр.</i>
1 Организационные вопросы . . . . .	2
<i>Этап заседаний, посвященный деятельности ПРООН</i>	
2 Финансовые, бюджетные и административные вопросы . . . . .	2
3 Страновые программы и смежные вопросы . . . . .	3
7 Управление Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов . . . . .	4
<i>Этап заседаний, посвященный совместной деятельности</i>	
4 Рекомендации Комиссии ревизоров . . . . .	5
5 Доклад Экономическому и Социальному Совету . . . . .	5
<i>Этап заседаний, посвященный деятельности ЮНФПА</i>	
6 Страновые программы и смежные вопросы . . . . .	6
8 Прочие вопросы . . . . .	6
<i>Совместное заседание исполнительных советов ПРООН/ЮНФПА, ЮНИСЕФ и ВПП (23 и 26 января 2009 года)</i>	
Ориентировочный план работы первой очередной сессии 2009 года Исполнительного совета ПРООН и ЮНФПА . . . . .	7



## **Аннотации и перечень документов**

### **Пункт 1**

#### **Организационные вопросы**

В соответствии с решением 2006/14 Исполнительного совета и правилом 7 правил процедуры Исполнительного совета ПРООН и ЮНФПА Совет изберет новое Бюро в составе Председателя и четырех заместителей Председателя. Выборы будут проведены 9 января 2009 года. В соответствии с установленным порядком ротации должностей между различными региональными группами Председатель Исполнительного совета на 2009 год должен быть избран из числа членов Совета, представляющих группу азиатско-тихоокеанских государств.

В рамках этого пункта Исполнительный совет утвердит повестку дня и согласует план работы сессии, представленный Секретарем Совета. Совет утвердит также доклад о работе своей второй очередной сессии 2008 года. Проект доклада был распространен среди членов Совета для представления ими своих замечаний; в окончательном виде доклад содержит полученные в установленные сроки замечания.

В соответствии с решением 96/25 Секретариат в тесной консультации с Бюро Совета подготовил план работы на 2009 год и представляет его Совету для утверждения.

#### *Документация:*

Предварительная повестка дня, аннотации, перечень документов и план работы (DP/2009/L.1)

Доклад о работе второй очередной сессии 2008 года (DP/2009/1)

Решения, принятые Исполнительным советом в 2008 году (DP/2009/2)

Годовой план работы на 2009 год (DP/2009/CRP.1)

## **Этап заседаний, посвященный деятельности ПРООН**

### **Пункт 2**

#### **Финансовые, бюджетные и административные вопросы**

Доклад о стоимостной классификации в ПРООН представляется в ответ на решение 2007/33 Исполнительного совета о предложениях в отношении процедур составления программ на 2008–2011 годы и решение 2008/1 о бюджете вспомогательных расходов ПРООН на двухгодичный период 2008–2009 годов. В этом документе излагаются концептуальные рамки для начала обсуждений вопроса о выработке более транспарентной, ориентированной на достижение результатов и согласованной системы стоимостной классификации в ПРООН. Эти рамки, в основу которых положены рекомендации Исполнительного совета, со временем станут неотъемлемой частью бюджета вспомогательных расходов на двухгодичный период 2010–2011 годов и среднесрочного обзора процедур составления программ на 2008–2011 годы. Исполнительный совет намерен провести официальное рассмотрение этих вопросов на своей второй очередной сессии 2009 года.

*Документация:*

Доклад о стоимостной классификации в ПРООН (DP/2009/3)

**Пункт 3****Страновые программы и смежные вопросы**

На второй очередной сессии 2008 года ПРООН представила «дорожную карту» для возможного возобновления деятельности ПРООН в Корейской Народно-Демократической Республике. Предлагаемая «дорожная карта» предусматривала проведение консультаций со всеми заинтересованными сторонами, итогом которых стало представление Совету на его первой очередной сессии 2009 года пакета мер и страновой программы, направленных на возобновление деятельности ПРООН. Председатель Совета рекомендовал ПРООН продолжать осуществление «дорожной карты», и Совет постановил включить вопрос о Корейской Народно-Демократической Республике в ориентировочный план работы этой сессии по пункту повестки дня, касающемуся страновых программ. При осуществлении «дорожной карты» ПРООН представляет на рассмотрение Совета пакет предлагаемых мер для обеспечения возобновления деятельности ПРООН по программам в Корейской Народно-Демократической Республике, включая просьбу к ПРООН утвердить программу помощи Корейской Народно-Демократической Республике на основе утверждения индивидуальных проектов до конца 2010 года. В документе изложены программные мероприятия, которые должны проходить при поддержке ПРООН, а также предварительная договоренность с Корейской Народно-Демократической Республикой в отношении будущих механизмов оперативной деятельности, которые будут использоваться, в частности, в области осуществления программ, людских ресурсов и финансирования. Исполнительный совет может пожелать принять решение о возобновлении деятельности ПРООН по программам в Корейской Народно-Демократической Республике.

В соответствии с просьбами Исполнительного совета, содержащимися в его решениях 2001/11 и 2006/36, нижеследующие региональные и страновые программы будут утверждены на основе процедуры отсутствия возражений без представления или обсуждения, если по меньшей мере пять членов не уведомят секретариат в письменной форме до начала заседания о том, что они хотели бы вынести какую-либо страновую программу на рассмотрение Совета:

Африканский регион: Ангола, Кения, Кот-д'Ивуар, Мавритания, Нигер, Республика Конго;

Азиатско-Тихоокеанский регион: Тимор-Лешти;

Регион Латинской Америки и Карибского бассейна: Венесуэла, Гаити.

*Документация:*

Предлагаемые меры для обеспечения возобновления деятельности по программам в Корейской Народно-Демократической Республике (DP/2009/8)

**Пункт 7****Управление Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов**

Предлагаемые финансовые положения и правила ЮНОПС представляются в соответствии с решением 2008/35 Исполнительного совета. Положения и правила, которые вступят в силу 1 февраля 2009 года, представляют собой попытку кодифицировать и усилить ряд организационных механизмов, в том числе: управление рисками; процедуры внутреннего финансового контроля; разделение обязанностей; и функции внутренней и внешней ревизии. Они позволят ЮНОПС функционировать на основе полного возмещения расходов и формировать чистое положительное сальдо, достаточное для поддержания своих оперативных резервов. Предлагаемые финансовые положения и правила позволяют Директору-исполнителю, среди прочего: принимать взносы в счет ресурсов двухгодичного административного бюджета и проектов ЮНОПС; производить выплаты по проектам до получения финансовых средств на реализацию проектов; и перераспределять финансовые средства в рамках утвержденного двухгодичного административного бюджета при условии, что показатель чистых поступлений, установленный Исполнительным советом, остается неизменным. Положения и правила касаются также вопросов обеспечения эффективного и действенного руководства всеми ресурсами ЮНОПС, включая наличные средства, материальные запасы, имущество, основные средства и оборудование. Исполнительный совет может пожелать утвердить финансовые положения и правила ЮНОПС и принять решение, элементы которого содержатся в настоящем докладе.

Совет рассмотрит также всеобъемлющий пакет реклассификации должностей, с тем чтобы утвердить должностные нормативы системы Организации Объединенных Наций и отразить оперативные реалии ЮНОПС. Этот шаг обусловлен необходимостью сформировать в ЮНОПС систему классификации должностей с учетом функций и личных способностей, и ожидается, что положительные сдвиги будут способствовать снижению высоких расходов в связи с текучестью кадров, повышению производительности и обеспечению надлежащей межорганизационной мобильности. Никакие утвержденные изменения не вступают в силу до тех пор, пока для этого не появятся финансовые возможности. Вследствие своего статуса самофинансирующейся организации ЮНОПС не обращается к внешним источникам финансирования для покрытия расходов в связи с предлагаемым повышением класса должностей. Исполнительный совет может пожелать утвердить предлагаемую реклассификацию должностей и связанное с этим увеличение расходов по административному бюджету на двухгодичный период 2008–2009 годов.

*Документация:*

Финансовые положения и правила ЮНОПС (DP/2009/4)

Доклад о всеобъемлющей классификации должностей в ЮНОПС и предложения в отношении осуществления рекомендаций (DP/2009/7)

## **Этап заседаний, посвященный совместной деятельности**

### **Пункт 4**

#### **Рекомендации Комиссии ревизоров**

Во исполнение решения 97/2 ПРООН, ЮНФПА и ЮНОПС представляют Исполнительному совету на нынешней сессии доклады о выполнении рекомендаций Комиссии ревизоров Организации Объединенных Наций за двухгодичный период 2006–2007 годов.

В этих докладах содержится обновленная информация о последующих мерах, принятых в целях выполнения рекомендаций Комиссии ревизоров Организации Объединенных Наций за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 2007 года (по ПРООН: A/63/5/Add.1; по ЮНФПА: A/63/5/Add.7; и по ЮНОПС: A/63/5/Add.10).

Более подробная информация о рекомендациях, вынесенных по итогам ревизии счетов ЮНФПА, и ходе их выполнения содержится в отдельном приложении, с которым можно ознакомиться на веб-сайте Исполнительного совета ЮНФПА.

Исполнительный совет может пожелать принять к сведению доклады ПРООН, ЮНФПА и ЮНОПС о выполнении рекомендаций Комиссии ревизоров Организации Объединенных Наций за двухгодичный период 2006–2007 годов.

#### *Документация:*

ПРООН: Доклад о выполнении рекомендаций Комиссии ревизоров, 2006–2007 годы (DP/2009/5)

ЮНФПА: Последующие меры в связи с докладом Комиссии ревизоров Организации Объединенных Наций за 2006–2007 годы: ход выполнения рекомендаций (DP/FPA/2009/1)

ЮНОПС: Доклад о выполнении рекомендаций Комиссии ревизоров, 2006–2007 годы (DP/2009/6)

### **Пункт 5**

#### **Доклад Экономическому и Социальному Совету**

Исполнительный совет будет иметь в своем распоряжении совместный доклад Администратора ПРООН и Директора-исполнителя ЮНФПА Экономическому и Социальному Совету. Совместный доклад был подготовлен во исполнение резолюции 62/208 Генеральной Ассамблеи о трехгодичном всеобъемлющем обзоре политики в области оперативной деятельности в целях развития в рамках системы Организации Объединенных Наций. В докладе содержится общий раздел по ПРООН/ЮНФПА, в котором рассматриваются осуществление программы реформ Генерального секретаря и положений трехгодичного всеобъемлющего обзора политики, а также деятельность по выполнению решений международных конференций и достижению целей в области развития, поставленных в Декларации тысячелетия, а затем следуют два отдельных раздела, в которых рассматривается конкретная деятельность каждой организации.

Исполнительный совет может пожелать принять к сведению этот доклад и препроводить его вместе со своими замечаниями Экономическому и Социальному Совету.

*Документация:*

Совместный доклад Администратора ПРООН и Директора-исполнителя ЮНФПА Экономическому и Социальному Совету (E/2009/5)

## **Этап заседаний, посвященный деятельности ЮНФПА**

### **Пункт 6**

#### **Страновые программы и смежные вопросы**

В соответствии с решением 2006/36 Исполнительного совета нижеследующие страновые программы, которые обсуждались ранее на второй очередной сессии 2008 года, будут утверждены на основе процедуры отсутствия возражений без представления или обсуждения, и если по меньшей мере пять членов не проинформируют секретариат в письменной форме до начала заседания о том, что они хотели бы вынести какую-либо страновую программу на рассмотрение Исполнительного совета:

Африка: Ангола, Кения, Кот-д'Ивуар и Мавритания;

Азиатско-Тихоокеанский регион: Тимор-Лешти;

Регион Латинской Америки и Карибского бассейна: Венесуэла и Гаити.

### **Пункт 8**

#### **Прочие вопросы**

#### **Совместные заседания исполнительных советов ПРООН/ЮНФПА, ЮНИСЕФ и ВПП (23 и 26 января 2009 года)**

Темы:

- a) «Рост народонаселения и стремительная урбанизация: снижение уровня продовольственной безопасности в городских районах»
- b) «Нестабильные цены на продукты питания и взаимосвязь между обеспечением продовольственной безопасности и качеством питания»
- c) «Согласование методов работы между программами и фондами Организации Объединенных Наций в соответствии с трехгодичным всеобъемлющим обзором политики»

## Ориентировочный план работы Исполнительный совет ПРООН/ЮНФПА

Первая очередная сессия 2009 года  
(19–26 января 2009 года, Нью-Йорк)

День недели/дата	Время	Пункт	Вопрос
<b>Понедельник, 19 января</b>	10 ч. 00 м. — 13 ч. 00 м.	1	Организационные вопросы <ul style="list-style-type: none"> <li>• Утверждение повестки дня и плана работы сессии</li> <li>• Утверждение доклада о работе второй очередной сессии 2008 года</li> <li>• Утверждение годового плана работы Исполнительного совета на 2009 год</li> </ul>
			<b>Этап заседаний, посвященный деятельности ПРООН</b>
			Заявление Администратора
			2
	15 ч. 00 м. — 17 ч. 00 м.	2	Финансовые, бюджетные и административные вопросы ( <i>продолжение</i> )
		3	Страновые программы и смежные вопросы <ul style="list-style-type: none"> <li>• Утверждение документов о страновых программах</li> <li>• Корейская Народно-Демократическая Республика</li> </ul>
	17 ч. 00 м. — 18 ч. 00 м.		<i>Неформальные консультации по проектам решений</i>
<b>Вторник, 20 января</b>	10 ч. 00 м. — 13 ч. 00 м.		<b>Этап заседаний, посвященный деятельности ЮНФПА</b>
			Заявление Директора-исполнителя
	15 ч. 00 м. — 17 ч. 00 м.		Заявление Директора-исполнителя ( <i>продолжение</i> )
		6	Страновые программы и смежные вопросы <ul style="list-style-type: none"> <li>• Утверждение документов по страновым программам</li> </ul>
	16 ч. 00 м. — 17 ч. 00 м.		<i>Устный брифинг по вопросам разработки политики ЮНФПА в области оценки</i>
	17 ч. 00 м. — 18 ч. 00 м.		<i>Неформальные консультации по проектам решений</i>

<i>День недели/дата</i>	<i>Время</i>	<i>Пункт</i>	<i>Вопрос</i>
<b>Среда, 21 января</b>	10 ч. 00 м. —		<b>Этап заседаний, посвященный деятельности ПРООН</b>
	13 ч. 00 м.		<i>(продолжение)</i>
		7	ЮНОПС <ul style="list-style-type: none"> <li>• Финансовые положения и правила ЮНОПС</li> <li>• Доклад о всеобъемлющей классификации должностей в ЮНОПС и предложения в отношении осуществления рекомендаций</li> <li>• Брифинг по вопросам деятельности ЮНОПС на местах</li> </ul>
			<b>Этап заседаний, посвященный совместной деятельности</b>
		4	Рекомендации Комиссии ревизоров <ul style="list-style-type: none"> <li>• Доклады ПРООН, ЮНФПА и ЮНОПС о выполнении рекомендаций Комиссии ревизоров, 2006–2007 годы</li> </ul>
	15 ч. 00 м. —		<b>Этап заседаний, посвященный совместной деятельности</b>
	17 ч. 00 м.		<i>(продолжение)</i>
		5	Доклад Экономического и Социального Совета <ul style="list-style-type: none"> <li>• Совместный доклад Администратора ПРООН и Директора-исполнителя ЮНФПА для Экономического и Социального Совета</li> </ul>
	17 ч. 00 м. —		<i>Неформальные консультации по проектам решений</i>
	18 ч. 00 м.		
<b>Четверг, 22 января</b>	10 ч. 00 м. —	8	Прочие вопросы <ul style="list-style-type: none"> <li>• Принятие находящихся на рассмотрении решений</li> </ul>
	13 ч. 00 м.	1	Организационные вопросы <ul style="list-style-type: none"> <li>• Утверждение ориентировочного плана работы ежегодной сессии 2009 года</li> </ul>
	15 ч. 00 м. —		
	18 ч. 00 м.		
<b>Пятница, 23 января;</b>			Совместное заседание исполнительных советов ПРООН/ЮНФПА, ЮНИСЕФ и ВПП
<b>Понедельник, 26 января</b>			